

CRN MAGdrive

Notice d'installation et de fonctionnement



CR, CRI, CRN
Installation and operating instructions
(all available languages)
<http://net.grundfos.com/qr/i/96462123>



**CRE, CRIE, CRNE, SPKE, MTRE,
CME, BMS E-pumps with Model
J, K motor**
Installation and operating instructions
(all available languages)
<http://net.grundfos.com/qr/i/92898118>

CRN MAGdrive

Français (FR)

Notice d'installation et de fonctionnement.	4
---	---

Français (FR) Notice d'installation et de fonctionnement

Traduction de la version anglaise originale

Sommaire

1. Informations générales	4
1.1 Notices concernées	4
1.2 Mentions de danger	5
1.3 Notes	5
1.4 Aimants permanents	5
2. Présentation du produit	6
2.1 Description du produit	6
2.2 Liquides pompés	6
2.3 Identification	7
3. Réception du produit	8
3.1 Inspection du produit	8
4. Installation mécanique	8
4.1 Installation dans des environnements ATEX	9
4.2 Raccordement d'un capteur	9
5. Branchement électrique	9
5.1 Protection moteur	9
5.2 Disjoncteurs différentiels	10
5.3 Bloc à traçage thermique régulé	11
6. Démarrage du produit	12
7. Entretien du produit	13
7.1 Bloc à traçage thermique régulé	13
7.2 Maintenance du produit	13
7.3 Autre documentation	13
8. Détection des défauts de fonctionnement du produit	13
9. Caractéristiques techniques	13
9.1 Débit minimal	13
10. Mise au rebut	15
11. Retour d'information sur la qualité des documents	15

1. Informations générales



Lire attentivement cette notice avant de procéder à l'installation du produit. L'installation et le fonctionnement doivent être conformes à la réglementation locale et aux bonnes pratiques en vigueur.

1.1 Notices concernées



Ce document est un supplément à la notice d'installation et de fonctionnement des produits standards correspondants. Commencer par lire les notices d'installation et de fonctionnement ci-après.

La notice d'installation et de fonctionnement fait référence à la pompe CRN MAGdrive équipée d'un moteur MG :

Notice d'installation et de fonctionnement des pompes CR, CRI, CRN

Numéro de publication : 99078486



<http://net.grundfos.com/qr/i/99078486>

La notice d'installation et de fonctionnement ci-dessous fait référence à la pompe CRN MAGdrive équipée d'un moteur MGE :

Notice d'installation et de fonctionnement des pompes CRE, CRIE, CRNE, SPKE, MTRE, CME, BMS E avec moteur, modèle J, K

Numéro de publication : 92898118



<http://net.grundfos.com/qr/i/92898118>

Informations connexes

[4. Installation mécanique](#)

[5. Branchement électrique](#)

1.2 Mentions de danger

Les symboles et mentions de danger ci-dessous peuvent apparaître dans la notice d'installation et de fonctionnement, dans les consignes de sécurité et de maintenance Grundfos.



DANGER

Signale une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, entraîne la mort ou des blessures graves.



AVERTISSEMENT

Signale une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou des blessures graves.



PRUDENCE

Signale une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures mineures ou modérées.

Les mentions de danger sont organisées de la manière suivante :



TERME DE SIGNALEMENT

Description du danger

Conséquence de la non-observance de l'avertissement

- Action pour éviter le danger.

1.3 Notes

Les symboles et remarques ci-dessous peuvent être mentionnés dans la notice d'installation et de fonctionnement, dans les consignes de sécurité et les instructions de maintenance Grundfos.



Observer ces instructions pour les produits antidéflagrants.



Un cercle bleu ou gris autour d'un pictogramme blanc indique que des mesures doivent être prises.



Un cercle rouge ou gris avec une barre diagonale, autour d'un pictogramme noir éventuel, indique qu'une action est interdite ou doit être interrompue.



Si ces consignes de sécurité ne sont pas respectées, cela peut entraîner un dysfonctionnement ou endommager le matériel.



Conseils et astuces pour faciliter les opérations.

1.4 Aimants permanents

AVERTISSEMENT

Champ magnétique

Mort ou blessures graves



- Les personnes équipées d'un pacemaker ou autre dispositif magnétique médical ne doivent pas manipuler la pompe. Elles devront garder une distance d'au moins 1 mètre par rapport au produit pour ne pas être influencées par les champs magnétiques de la pompe.
- Les cartes de crédits, ordinateurs, montres et autres objets sensibles aux champs magnétiques doivent être tenus à l'écart de la pompe.
- La pompe contient des aimants puissants qui peuvent présenter un risque de blessure lors de l'entretien de la pompe. En conséquence, la pompe doit uniquement être démontée et assemblée par des personnes dûment autorisées.

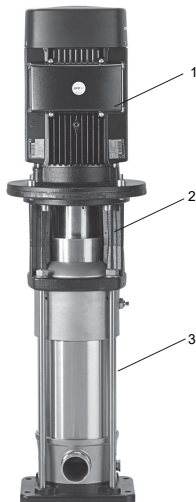
2. Présentation du produit

2.1 Description du produit



L'utilisation incorrecte de la pompe peut entraîner un dysfonctionnement de la pompe ou l'endommager et endommager le matériel ou les biens environnants.

Les pompes CRN MAGdrive sont des pompes semi-hermétiques étanches. Le couple moteur est transmis à l'arbre de pompe grâce à la force magnétique.



TM039119

Pompe CRN MAGdrive

Pos.	Description
1	Moteur
2	Entraînement magnétique
3	Pompe

2.2 Liquides pompés

La pompe est conçue pour le pompage des liquides suivants :

- liquides corrosifs ou agressifs
- liquides toxiques
- liquides volatils
- liquides inflammables.



Ne pas utiliser la pompe avec des liquides contenant des fibres et des particules magnétiques.

2.3 Identification

2.3.1 Désignation

Exemple :

CRN 5-13 M-F-A-E

Code	Signification
CRN	Gamme
5	Débit nominal en m ³ /h
13	Nombre de roues
M	Code modèle de pompe
F	Code raccordement tuyauterie
A	Code pour matériaux
E	Code des pièces en caoutchouc de la pompe

Voir aussi la notice d'installation et de fonctionnement des pompes CR, CRI, CRN.

2.3.1.1 Clé codes

Code	Description
Modèle de pompe	
A	Version de base
B	Moteur sur-dimensionné
C	CR compacte
D	Pompe avec amplificateur de pression
E	Pompe avec certificat
F	Pompe pour hautes températures (refroidissement à air partie supérieure)
G	Pompe électronique sans panneau de commande
H	Modèle horizontal
I	Pression nominale différente
J	Pompe électronique avec une vitesse maximale différente
K	Pompe avec faible NPSH
L	Pompe comprenant Grundfos CUE et certificat
M	Entraînement magnétique
N	Avec capteur
O	Nettoyée et séchée
P	Moteur sous-dimensionné
Q	Pompe haute pression avec moteur MGE haute vitesse
R	Pompe à courroie

Code	Description
S	Pompe haute pression
T	Dispositif d'équilibrage de la poussée axiale
U	Pompe certifiée ATEX
V	Fonction cascade
W	Pompe pour puits profonds avec éjecteur
X	Version spécifique
Y	Électro-polissage
Z	Pompe avec palier renforcé

Raccord tuyauterie

A	Bride ovale
B	Filetage NPT
CA	FlexiClamp
CX	TriClamp
F	Bride DIN
FC	Bride DIN 11853-2 (bride collier)
FE	EN 1092-1, type E
G	Bride ANSI
J	Bride JIS
N	Orifices aux diamètres modifiés
P	Accouplement PJE (Victaulic)
X	Version spécifique

Matériaux

A	Version de base
C	Pompe sans carbone
D	Carbone graphite PTFE (roulements)/carbure de tungstène
E	Roulement en carbure de tungstène sans carbone (uniquement pour le Japon)
H	Brides et châssis EN 1.4408
K	Bronze (roulements)/Carbure de tungstène
L	Lanterne moteur, châssis et brides EN 1.4408
M	Lanterne moteur, châssis et brides EN 1.4408 et protège-accouplements en cuivre Boulons, écrous et entretoises EN 1.4401 ou supérieur
N	Brides EN 1.4408
P	Bague d'usure PEEK

Code	Description
Q	Roulement en carbure de silicium/carbure de silicium dans la pompe et faces d'étanchéité en carbure de silicium/carbure de silicium dans le dispositif d'équilibrage de la poussée axiale
R	Roulement en carbure de silicium/carbure de silicium
S	Bagues d'usure PTFE
T	Châssis EN 1.4408
U	Roulement en carbure de silicium/carbure de silicium dans la pompe et faces d'étanchéité en carbure de silicium/carbure de silicium dans le dispositif d'équilibrage de la poussée axiale
W	Carbure de tungstène/carbure de tungstène
X	Version spécifique
Pièces en caoutchouc dans la pompe	
E	EPDM
F	FXM (Fluoraz®)
K	FFKM (Kalrez®)
N	CR (Néoprène)
V	FKM (Viton®)
Désignation de la garniture mécanique	
A	Joint torique avec dispositif d'entraînement fixe
H	Joint cartouche équilibré avec joint torique
O	Double joint, dos à dos
P	Double joint, tandem
X	Version spécifique
Matériau de la face d'étanchéité (face d'étanchéité rotative et fixe)	
B	Carbone imprégné de résine synthétique
U	Carbure de tungstène cémenté
Q	Carbure de silicium
X	Autres types de céramique
Matériau du joint secondaire (pièces en caoutchouc)	
E	EPDM
F	FXM (Fluoraz®)
K	FFKM (Kalrez®)
V	FKM (Viton®)

3. Réception du produit

3.1 Inspection du produit

Avant d'installer le produit, réaliser les actions suivantes :

1. Vérifier si le produit est conforme à la commande.
2. Vérifier si les pièces visibles sont endommagées.
3. Si des pièces sont endommagées ou manquantes, contacter la société Grundfos locale.

4. Installation mécanique

AVERTISSEMENT Champ magnétique

Mort ou blessures graves



- Les personnes équipées d'un pacemaker ou autre dispositif magnétique médical ne doivent pas manipuler la pompe. Elles devront garder une distance d'au moins 1 mètre par rapport au produit pour ne pas être influencées par les champs magnétiques de la pompe.

AVERTISSEMENT Chute d'objets

Mort ou blessures graves



- Fixer fermement la pompe à une fondation solide et plane selon les spécifications de cette notice d'installation et de fonctionnement.



La pompe ne doit pas être installée dans les zones ATEX 2D, 3D et M2 (zones minières et poussiéreuses).



La pompe ne doit pas être installée dans les zones dont l'air est chargé en particules magnétiques.



Si la pompe est installée dans des zones ATEX 2G ou 3G, un débitmètre certifié ATEX doit être installé pour la protéger contre la marche à sec.



En présence de liquides inflammables ou explosifs, un débitmètre certifié ATEX doit être installé pour protéger la pompe contre la marche à sec.



L'installation et le fonctionnement doivent être conformes à la réglementation locale et aux bonnes pratiques en vigueur.



Suivre la notice d'installation et de fonctionnement des pompes CR, CRI, CRN standards.

Il est recommandé de protéger les pompes CRN MAGdrive contre la marche à sec en installant un débitmètre, un capteur de pression ou un capteur LiqTec dans la pompe. Le temps de réaction de la protection contre la marche à sec doit être au maximum de 15 secondes.

Informations connexes

1.1 Notices concernées

4.1 Installation dans des environnements ATEX

4.1.1 Augmentation de température de l'unité CRN MAGdrive.

Pour le calcul de la température de surface de la pompe et de la classe de température, le tableau ci-dessous montre l'augmentation de température d'une pompe CRN MAGdrive. ¹⁾

CRN MAGdrive	Augmentation de la température de surface [°C]
Toutes dimensions	Maximum 10 degrés au- dessus de la température du liquide

4.2 Raccordement d'un capteur

Un capteur de pression ou une unité de protection contre la marche à sec Grundfos LiqTec peut être monté sur l'orifice fileté situé dans la partie supérieure de l'hydraulique.

Description	Dimension
Branchement fileté :	RG 1/2
Longueur max. d'installation, cap- teur :	20 mm

5. Branchement électrique

AVERTISSEMENT

Choc électrique

Mort ou blessures graves

- Avant toute intervention sur le produit, couper l'alimentation électrique.
- S'assurer que l'alimentation électrique ne risque pas d'être réenclenchée accidentellement.
- Brancher la pompe à un interrupteur principal externe situé à proximité et à un disjoncteur ou à un convertisseur de fréquence CUE. S'assurer de pouvoir verrouiller l'interrupteur principal en position Arrêt (isolé). Type et conditions spécifiés dans la norme EN 60204-1, 5.3.2.



Suivre la notice d'installation et de fonctionnement des pompes CR, CRI, CRN standards.



Les pompes avec des moteurs à 2 pôles de 18,5 et 22 kW et les moteurs à 4 pôles à partir de 1,1 kW doivent être démarrées à l'aide d'un démarreur progressif.

Informations connexes

1.1 Notices concernées

5.1 Protection moteur

Au minimum, le moteur doit être branché à une protection moteur électronique efficace, avec déclencheur instantané si le paramètre de courant maximal est atteint. Si un démarreur progressif ou un convertisseur de fréquence est utilisé, il doit aussi avoir un déclencheur instantané.

Pour assurer une protection optimale du moteur MAGdrive, la protection moteur doit être réglée selon instructions suivantes.

1. Régler la protection contre les surcharges au courant nominal à pleine charge ($I_{1/1}$) du moteur.
2. Démarrer la pompe et la laisser tourner pendant ½ h au point de consigne requis.
3. Mesurer le courant du moteur. Si cela n'est pas possible, réduire progressivement l'indication de l'échelle jusqu'à atteindre le seuil de déclenchement du moteur.
4. La protection moteur doit être réglée 5 % au-dessus de cette valeur. Le réglage maximal admissible de la protection moteur est le courant nominal à pleine charge ($I_{1/1}$) du moteur.

¹⁾ L'augmentation de température est mesurée sur la surface du boîtier situé entre la pompe et l'entraînement magnétique.

5.2 Disjoncteurs différentiels

AVERTISSEMENT

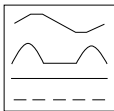
Choc électrique

Mort ou blessures graves



- Ce produit peut générer un courant continu dans le conducteur de terre. Si un dispositif de protection (RCD) ou de surveillance (RCM) à courant résiduel est utilisé pour la protection en cas de contact direct ou indirect, seul un RCD ou un RCM de type B est autorisé côté alimentation de ce produit.

Le disjoncteur différentiel doit être marqué du symbole suivant.



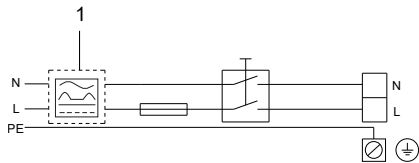
TM066230

Tenir compte du courant de fuite total de tout l'équipement électrique de l'installation.

Ce produit peut générer un courant direct dans le conducteur de terre.

Exemple de connexion d'une alimentation monophasée

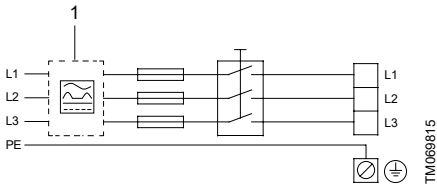
La figure illustre un exemple de moteur monophasé raccordé au réseau et équipé d'un interrupteur principal, d'un fusible de secours et d'un disjoncteur différentiel de type B.



Pos.	Description
1	Disjoncteur différentiel à courant résiduel, type B
N	Neutre
L	Phase
PE	Terre de protection

Exemple de connexion d'une alimentation triphasée

La figure illustre un exemple de moteur triphasé connecté au secteur avec interrupteur principal, fusible de secours et disjoncteur différentiel de type B.



Pos.	Description
1	Disjoncteur différentiel à courant résiduel, type B
L1	Phase 1
L2	Phase 2
L3	Phase 3
PE	Terre de protection

5.3 Bloc à traçage thermique régulé

AVERTISSEMENT

Choc électrique

Mort ou blessures graves

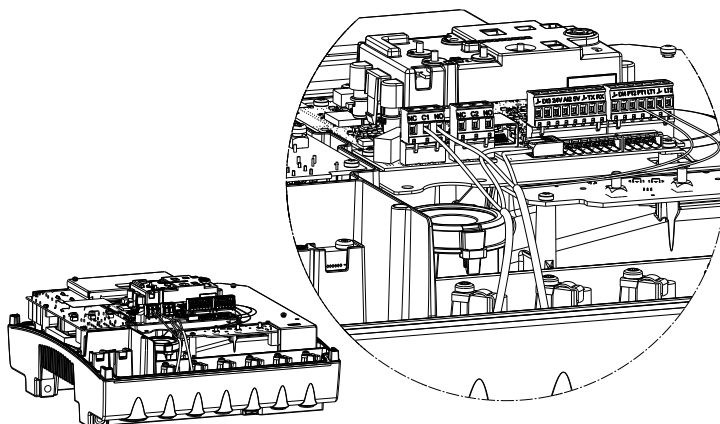


- Plus d'une source d'alimentation.
- Avant toute intervention sur le produit, couper l'alimentation électrique. S'assurer que l'alimentation électrique ne risque pas d'être réenclenchée accidentellement.
- Veiller à fixer le câble d'alimentation dans un bac.
- Connecter le produit à un disjoncteur incorporé dans le câblage fixe conformément aux règles de câblage locales.

L'utilisation d'un bloc à traçage thermique régulé n'est requise que pour les pompes CRN fonctionnant avec des liquides dont la température est négative. Le bloc à traçage thermique est uniquement disponible pour les moteurs MGE.

Si la pompe est utilisée avec des liquides à une température inférieure à 0 °C, s'assurer que l'alimentation est allumée, même lors de l'arrêt de la pompe. La taille du fusible de l'alimentation ne doit pas dépasser 13 A.

Remarque : un câble d'alimentation de 230 V qui relie l'alimentation principale à la boîte à bornes du moteur MGE n'est pas fourni.



Connexion entre le bloc à traçage thermique et une deuxième source d'alimentation électrique

Informations connexes

7.1 Bloc à traçage thermique régulé

TM090385

6. Démarrage du produit

DANGER

Risque d'explosion

Mort ou blessures graves



- Toujours remplir la pompe de liquide et s'assurer qu'elle débite le volume minimal.

AVERTISSEMENT

Champ magnétique

Mort ou blessures graves



- Les personnes équipées d'un pacemaker ou autre dispositif magnétique médical ne doivent pas manipuler la pompe. Elles devront garder une distance d'au moins 1 mètre par rapport au produit pour ne pas être influencées par les champs magnétiques de la pompe.

AVERTISSEMENT

Liquides corrosifs

Mort ou blessures graves



- Porter un équipement de protection individuelle.

AVERTISSEMENT

Liquides toxiques

Mort ou blessures graves



- Le fonctionnement et l'entretien de la pompe peuvent présenter un risque pour la vie et la santé des personnes impliquées si le liquide pompé est inflammable, agressif, corrosif, toxique ou nocif.
- Porter un équipement de protection individuelle.



PRÉCAUTIONS

Liquides froids ou brûlants

Blessures corporelles mineures à modérées



- Porter un équipement de protection individuelle.



PRÉCAUTIONS

Surface brûlante ou froide

Blessures corporelles mineures à modérées



- Veiller à ce que personne ne puisse entrer accidentellement en contact avec les surfaces froides ou brûlantes.



Ne pas démarrer la pompe avant que celle-ci n'ait été remplie de liquide et purgée.

1. Ouvrir le robinet d'arrêt du côté aspiration de la pompe.
2. Fermer le robinet d'arrêt du côté refoulement de la pompe.
3. Desserrer la vis de purge d'air située sur la partie supérieure de l'hydraulique.



Faire attention au sens d'écoulement de l'orifice de purge d'air pendant le remplissage de la pompe de liquide et la purge d'air. S'assurer que le liquide qui s'échappe n'endommage ni le moteur ni d'autres composants. Faire preuve de prudence lors de l'ouverture de la purge d'air située sur la partie supérieure de l'hydraulique en cas d'utilisation de liquides dangereux.

4. Remplir lentement la pompe avec le liquide.
5. Serrer la vis de purge d'air lorsque la pompe a été complètement remplie de liquide.
6. Ouvrir doucement le robinet d'arrêt du côté refoulement de la pompe.
7. Mettre la pompe en marche.



La pompe dotée d'un bloc à traçage thermique ne doit pas être démarrée avant un délai minimal de 10 minutes après remplissage.

8. Contrôler le sens de rotation par le ventilateur moteur et grâce à l'étiquette située sur le dessus du couvercle du ventilateur.
9. Après le démarrage, la pompe doit être purgée à nouveau. Desserrer doucement la vis de purge d'air située sur la partie supérieure de l'hydraulique.
10. Lorsque le liquide coule, bien serrer la vis de purge.

Informations connexes

9.1 Débit minimal

7. Entretien du produit

AVERTISSEMENT

Champ magnétique

Mort ou blessures graves



- Les personnes équipées d'un pacemaker ou autre dispositif magnétique médical ne doivent pas manipuler la pompe. Elles devront garder une distance d'au moins 1 mètre par rapport au produit pour ne pas être influencées par les champs magnétiques de la pompe.

PRÉCAUTIONS

Écrasement des mains

Blessures corporelles mineures à modérées



- La pompe contient des aimants puissants qui peuvent présenter un risque de blessure lors de l'entretien de la pompe. En conséquence, la pompe doit uniquement être démontée et assemblée par du personnel agréé.

En cas de retour chez Grundfos pour maintenance, il convient de communiquer les détails sur le liquide pompé avant d'expédier la pompe. Sinon, Grundfos peut refuser d'assurer la maintenance de la pompe. Les frais d'envoi éventuels de la pompe sont à la charge du client.

7.1 Bloc à traçage thermique régulé

AVERTISSEMENT

Choc électrique

Mort ou blessures graves



- Plus d'une source d'alimentation.
- Avant toute intervention sur le produit, couper l'alimentation électrique.
- S'assurer que l'alimentation électrique ne risque pas d'être réenclenchée accidentellement.

AVERTISSEMENT

Incendie et explosion

Mort ou blessures graves



- Toujours utiliser des pièces de rechange d'origine adaptées au liquide pompé en cas de remplacement des joints toriques.

PRÉCAUTIONS

Surface brûlante

Blessures corporelles mineures à modérées



- S'assurer que le bloc à traçage thermique a refroidi avant toute intervention sur le produit.

Informations connexes

5.3 Bloc à traçage thermique régulé

7.2 Maintenance du produit

La pompe ne nécessite aucune maintenance si elle est installée conformément aux instructions.

7.3 Autre documentation

Les documents de maintenance et autres documents relatifs aux pompes CR sont disponibles dans le Grundfos Product Center à <https://product-selection.grundfos.com/>

Pour toutes questions supplémentaires, contacter l'entreprise Grundfos ou l'atelier de réparation le plus proche.

8. Détection des défauts de fonctionnement du produit

Consulter la notice d'installation et de fonctionnement des pompes CR, CRI, CRN.

9. Caractéristiques techniques

Température du liquide :

Sans bloc à traçage thermique : 0 à +120 °C.

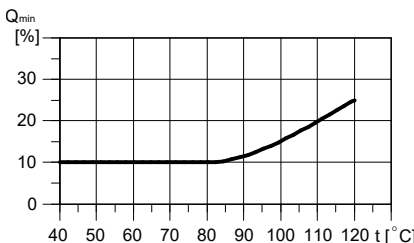
Avec bloc à traçage thermique : -40 à +50 °C.

Pression de service maximale : 25 bar.

Viscosité : 0,15 à 300 mPas.

9.1 Débit minimal

La courbe indique le débit minimal sous forme d'un pourcentage du débit nominal, en fonction de la température du liquide.



Débit minimal en pourcentage du débit nominal

TM045693



Ne pas utiliser la pompe à des débits inférieurs au débit minimal. La pompe risque de surchauffer.

Informations connexes

6. Démarrage du produit

10. Mise au rebut

Ce produit ou les pièces de celui-ci doivent être mis au rebut dans le respect de l'environnement.

1. Utiliser le service public ou privé de collecte des déchets.
2. Si ce n'est pas possible, contacter Grundfos ou le réparateur agréé le plus proche.



Le pictogramme représentant une poubelle à roulettes barrée apposé sur le produit signifie que celui-ci ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Lorsqu'un produit marqué de ce pictogramme atteint sa fin de vie, l'apporter à un point de collecte désigné par les autorités locales compétentes. Le tri sélectif et le recyclage de tels produits contribuent à la protection de l'environnement et à la préservation de la santé des personnes.

Voir également les informations relatives à la fin de vie du produit sur www.grundfos.com/product-recycling.

11. Retour d'information sur la qualité des documents

Pour faire part de vos commentaires sur ce document, utilisez votre appareil mobile pour scanner le code QR.



FEEDBACK96464310

Cliquez [ici](#) pour soumettre vos commentaires

Argentina

Bombas GRUNDFOS de Argentina S.A.
Ruta Panamericana km. 37.500 Industrias
1619 - Garin Pcia. de B.A.
Tel.: +54-3327 414 444
Fax: +54-3327 45 3190

Australia

GRUNDFOS Pumps Pty. Ltd.
P.O. Box 2040
Regency Park
South Australia 5942
Tel.: +61-8-8461-4611
Fax: +61-8-8340-0155

Austria

GRUNDFOS Pumpen Vertrieb
Ges.m.b.H.
Grundfosstraße 2
A-5082 Grödig/Salzburg
Tel.: +43-6246-883-0
Fax: +43-6246-883-30

Belgium

N.V. GRUNDFOS Bellux S.A.
Boomsesteenweg 81-83
B-2630 Aartselaar
Tel.: +32-3-870 7300
Fax: +32-3-870 7301

Bosnia and Herzegovina

GRUNDFOS Sarajevo
Zmaja od Bosne 7-7A
BiH-71000 Sarajevo
Tel.: +387 33 592 480
Fax: +387 33 590 465
www.ba.grundfos.com
E-mail: grundfos@bih.net.ba

Brazil

BOMBAS GRUNDFOS DO BRASIL
Av. Humberto de Alencar Castelo
Branco, 630
CEP 09850 - 300
São Bernardo do Campo - SP
Tel.: +55-11 4393 5533
Fax: +55-11 4343 5015

Bulgaria

Grundfos Bulgaria EOOD
Slatina District
Iztocna Tangenta street no. 100
BG - 1592 Sofia
Tel.: +359 2 49 22 200
Fax: +359 2 49 22 201
E-mail: bulgaria@grundfos.bg

Canada

GRUNDFOS Canada inc.
2941 Brighton Road
Oakville, Ontario
L6H 6C9
Tel.: +1-905 829 9533
Fax: +1-905 829 9512

China

GRUNDFOS Pumps (Shanghai) Co. Ltd.
10F The Hub, No. 33 Suhong Road
Minhang District
Shanghai 201106 PRC
Tel.: +86 21 612 252 22
Fax: +86 21 612 253 33

Colombia

GRUNDFOS Colombia S.A.S.
Km 1.5 vía Siberia-Cota Conj. Potrero
Chico,
Parque Empresarial Arcos de Cota Bod.
1A.
Cota, Cundinamarca
Tel.: +57(1)-2913444
Fax: +57(1)-8764586

Croatia

GRUNDFOS CROATIA d.o.o.
Buzinski prilaz 38, Buzin
HR-10010 Zagreb
Tel.: +385 1 6595 400
Fax: +385 1 6595 499
www.hr.grundfos.com

Czech Republic

GRUNDFOS Sales Czechia and Slovakia
s.r.o.
Čajkovského 21
779 00 Olomouc
Tel.: +420-585-716 111

Denmark

GRUNDFOS DK A/S
Martin Bachs Vej 3
DK-8850 Bjerringbro
Tel.: +45-87 50 50 50
Fax: +45-87 50 51 51
E-mail: info_GDK@grundfos.com
www.grundfos.com/DK

Estonia

GRUNDFOS Pumps Eesti OÜ
Peterburi tee 92G
11415 Tallinn
Tel.: + 372 606 1690
Fax: + 372 606 1691

Finland

OY GRUNDFOS Pumput AB
Trukkikuja 1
FI-01360 Vantaa
Tel.: +358-(0) 207 889 500

France

Pompes GRUNDFOS Distribution S.A.
Parc d'Activités de Chesnes
57, rue de Malacombe
F-38290 St. Quentin Fallavier (Lyon)
Tel.: +33-4 74 82 15 15
Fax: +33-4 74 94 10 51

Germany

GRUNDFOS GMBH
Schlüterstr. 33
40699 Erkrath
Tel.: +49-(0) 211 929 69-0
Fax: +49-(0) 211 929 69-3799
E-mail: infoservice@grundfos.de
Service in Deutschland:
kundendienst@grundfos.de

Greece

GRUNDFOS Hellas A.E.B.E.
20th km. Athinon-Markopoulou Av.
P.O. Box 71
GR-19002 Peania
Tel.: +0030-210-66 83 400
Fax: +0030-210-66 46 273

Hong Kong

GRUNDFOS Pumps (Hong Kong) Ltd.
Unit 1, Ground floor, Siu Wai Industrial
Centre
29-33 Wing Hong Street & 68 King Lam
Street, Cheung Sha Wan
Kowloon
Tel.: +852-27861706 / 27861741
Fax: +852-27858664

Hungary

GRUNDFOS South East Europe Kft.
Tópark u. 8
H-2045 Törökbálint
Tel.: +36-23 511 110
Fax: +36-23 511 111

India

GRUNDFOS Pumps India Private
Limited
118 Old Mahabalipuram Road
Thorapakkam
Chennai 600 097
Tel.: +91-44 2496 6800

Indonesia

PT GRUNDFOS Pompa
Graha intirub Lt. 2 & 3
Jln. Cililitan Besar No.454. Makasar,
Jakarta Timur
ID-Jakarta 13650
Tel.: +62 21-469-51900
Fax: +62 21-460 6910 / 460 6901

Ireland

GRUNDFOS (Ireland) Ltd.
Unit A, Merrywell Business Park
Ballymount Road Lower
Dublin 12
Tel.: +353-1-4089 800
Fax: +353-1-4089 830

Italy

GRUNDFOS Pompe Italia S.r.l.
Via Gran Sasso 4
I-20060 Truccazzano (Milano)
Tel.: +39-02-95838112
Fax: +39-02-95309290 / 95838461

Japan

GRUNDFOS Pumps K.K.
1-2-3, Shin-Miyakoda, Kita-ku
Hamamatsu
431-2103 Japan
Tel.: +81 53 428 4760
Fax: +81 53 428 5005

Kazakhstan

Grundfos Kazakhstan LLP
7' Kyz-Zhibek Str., Kok-Tobe micr.
KZ-050020 Almaty Kazakhstan
Tel.: +7 (727) 227-98-55/56

Korea

GRUNDFOS Pumps Korea Ltd.
6th Floor, Aju Building 679-5
Yeoksam-dong, Kangnam-ku, 135-916
Seoul, Korea
Tel.: +82-2-5317 600
Fax: +82-2-5633 725

Latvia

SIA GRUNDFOS Pumps Latvia
Deglava biznesa centrs
Augusta Deglava ielā 60
LV-1035, Rīga,
Tel.: + 371 714 9640, 7 149 641
Fax: + 371 914 9646

Lithuania

GRUNDFOS Pumps UAB
Smolensko g. 6
LT-03201 Vilnius
Tel.: +370 52 395 430
Fax: +370 52 395 431

Malaysia

GRUNDFOS Pumps Sdn. Bhd.
7 Jalan Peguam UI/25
Glenmarie Industrial Park
40150 Shah Alam, Selangor
Tel.: +60-3-5569 2922
Fax: +60-3-5569 2866

Mexico

Bombas GRUNDFOS de México
S.A. de C.V.
Boulevard TLC No. 15
Parque industrial Stiva Aeropuerto
Apodaca, N.L. 66600
Tel.: +52-81-8144 4000
Fax: +52-81-8144 4010

Netherlands

GRUNDFOS Netherlands
Veluwezoom 35
1326 AE Almere
Postbus 22015
1302 CA ALMERE
Tel.: +31-88-478 6336
Fax: +31-88-478 6332
E-mail: info_gnl@grundfos.com

New Zealand

GRUNDFOS Pumps NZ Ltd.
17 Beatrice Tinsley Crescent
North Harbour Industrial Estate
Albany, Auckland
Tel.: +64-9-415 3240
Fax: +64-9-415 3250

Norway

GRUNDFOS Pumper A/S
Strømsveien 344
Postboks 235, Leirdal
N-1011 Oslo
Tel.: +47-22 90 47 00
Fax: +47-22 32 21 50

Poland

GRUNDFOS Pompy Sp. z o.o.
ul. Klonowa 23
Baranowo k. Poznań
PL-62-081 Przeźmierowo
Tel.: (+48-61) 650 13 00
Fax: (+48-61) 650 13 50

Portugal

Bombas GRUNDFOS Portugal, S.A.
Rua Calvet de Magalhães, 241
Apartado 1079
P-2770-153 Paço de Arcos
Tel.: +351-21-440 76 00
Fax: +351-21-440 76 90

Romania

GRUNDFOS Pompe România SRL
S-PARK BUSINESS CENTER, Clădirea
A2, etaj 2
Str. Tipografilor, Nr. 11-15, Sector 1, Cod
013714
București, Romania
Tel.: 004 021 2004 100
E-mail: romania@grundfos.ro

Serbia

Grundfos Srbija d.o.o.
Ormladinskih brigada 90b
11070 Novi Beograd
Tel.: +381 11 2258 740
Fax: +381 11 2281 769
www.rs.grundfos.com

Singapore

GRUNDFOS (Singapore) Pte. Ltd.
25 Jalan Tukang
Singapore 619264
Tel.: +65-6681 9688
Fax: +65-6681 9689

Slovakia

GRUNDFOS s.r.o.
Prievozská 4D 821 09 BRATISLAVA
Tel.: +421 2 5020 1426
sk.grundfos.com

Slovenia

GRUNDFOS LJUBLJANA, d.o.o.
Leskoškova 9e, 1122 Ljubljana
Tel.: +386 (0) 1 568 06 10
Fax: +386 (0) 1 568 06 19
E-mail: tehnika-si@grundfos.com

South Africa

GRUNDFOS (PTY) LTD
16 Lascelles Drive, Meadowbrook Estate
1609 Germiston, Johannesburg
Tel.: (+27) 10 248 6000
Fax: (+27) 10 248 6002
E-mail: lgradidge@grundfos.com

Spain

Bombas GRUNDFOS España S.A.
Camino de la Fuentequilla, s/n
E-28110 Algete (Madrid)
Tel.: +34-91-848 8800
Fax: +34-91-628 0465

Sweden

GRUNDFOS AB
Box 333 (Lunnagårdsgatan 6)
431 24 Mölndal
Tel.: +46 31 332 23 000
Fax: +46 31 331 94 60

Switzerland

GRUNDFOS Pumpen AG
Bruggacherstrasse 10
CH-8117 Fällanden/ZH
Tel.: +41-44-806 8111
Fax: +41-44-806 8115

Taiwan

GRUNDFOS Pumps (Taiwan) Ltd.
7 Floor, 219 Min-Chuan Road
Taichung, Taiwan, R.O.C.
Tel.: +886-4-2305 0868
Fax: +886-4-2305 0878

Thailand

GRUNDFOS (Thailand) Ltd.
92 Chaloe Phrakiat Rama 9 Road
Dokmai, Pravej, Bangkok 10250
Tel.: +66-2-725 8999
Fax: +66-2-725 8998

Turkey

GRUNDFOS POMPA San. ve Tic. Ltd.
Stl.
Gebze Organize Sanayi Bölgesi
İhsan dede Caddesi
2. yol 200. Sokak No. 204
41490 Gebze/ Kocaeli
Tel.: +90 - 262-679 7979
Fax: +90 - 262-679 7905
E-mail: satis@grundfos.com

Ukraine

ТОВ "ГРУНДФОС УКРАЇНА"
Бізнес Центр Європа
Столичне шосе, 103
м. Київ, 01313, Україна
Tel.: (+38 044) 237 04 00
Fax: (+38 044) 237 04 01
E-mail: ukraine@grundfos.com

United Arab Emirates

GRUNDFOS Gulf Distribution
P.O. Box 16768
Jebel Ali Free Zone, Dubai
Tel.: +971 4 8815 166
Fax: +971 4 8815 136

United Kingdom

GRUNDFOS Pumps Ltd.
Grovebury Road
Leighton Buzzard/Beds. LU7 4TL
Tel.: +44-1525-850000
Fax: +44-1525-850011

U.S.A.

Global Headquarters for WU
856 Koomey Road
Brookshire, Texas 77423 USA
Phone: +1-630-236-5500

Uzbekistan

Grundfos Tashkent, Uzbekistan
The Representative Office of Grundfos
Kazakhstan in Uzbekistan
38a, Oybek street, Tashkent
Tel.: (+998) 71 150 3290 / 71 150 3291
Fax: (+998) 71 150 3292

96464310 06.2025

ECM: 1426799
